



KFT.06.135.20000/B  
Revision: 00

## QUICK-LOCK EVO-Kofferträger YAMAHA TDM 900 QUICK-LOCK EVO Side Carrier YAMAHA TDM 900

### Montagehinweise

Fahren Sie nicht ohne Koffer mit montierten Seitenplatten. Wenn sie ohne Gepäck fahren, Seitenplatten demontieren.

Alle vom Motorrad gelösten Schrauben sind gemäß Herstellerangaben wieder zu montieren, oder mit von SW-MOTECH gelieferten Schrauben zu ersetzen. Falls nicht anderweitig definiert, diese Schrauben nach Tabelle anziehen.

<b>M6</b>	<b>9,6 Nm</b>
<b>M8</b>	<b>23 Nm</b>

Gegebenenfalls Schrauben mit flüssiger Schraubensicherung einkleben.

Prüfen Sie nach 50 km alle Verbindungen auf festen Sitz.

**Max. Zuladung 5 kg pro Koffer, falls nicht durch Herstellerangaben limitiert.  
Höchstgeschwindigkeit mit montierten Koffern: 130 km/h.**

SW-MOTECH GmbH & Co. KG  
Ernteweg 8/10  
35282 Rauschenberg  
Germany

Tel. +49 (0) 64 25/8 16 8-00  
Fax +49 (0) 64 25/8 16 8-10

info@sw-motech.com  
www.sw-motech.com

### Mounting Instructions

German safety regulations require that no metal edge with a radius of less than 2.5mm be exposed while driving a motorcycle. Because Quick-Lock sidecase racks have edges with a radius of less than 2.5mm, Quick-Lock sidecase racks should not be used when luggage is not attached to them.

SW-MOTECH products should be installed by a qualified, experienced motorcycle technician. If you are unsure of your ability to properly install a product, please have the product installed by your local motorcycle dealer. SW Motech takes no responsibility for damages caused by improper installation.

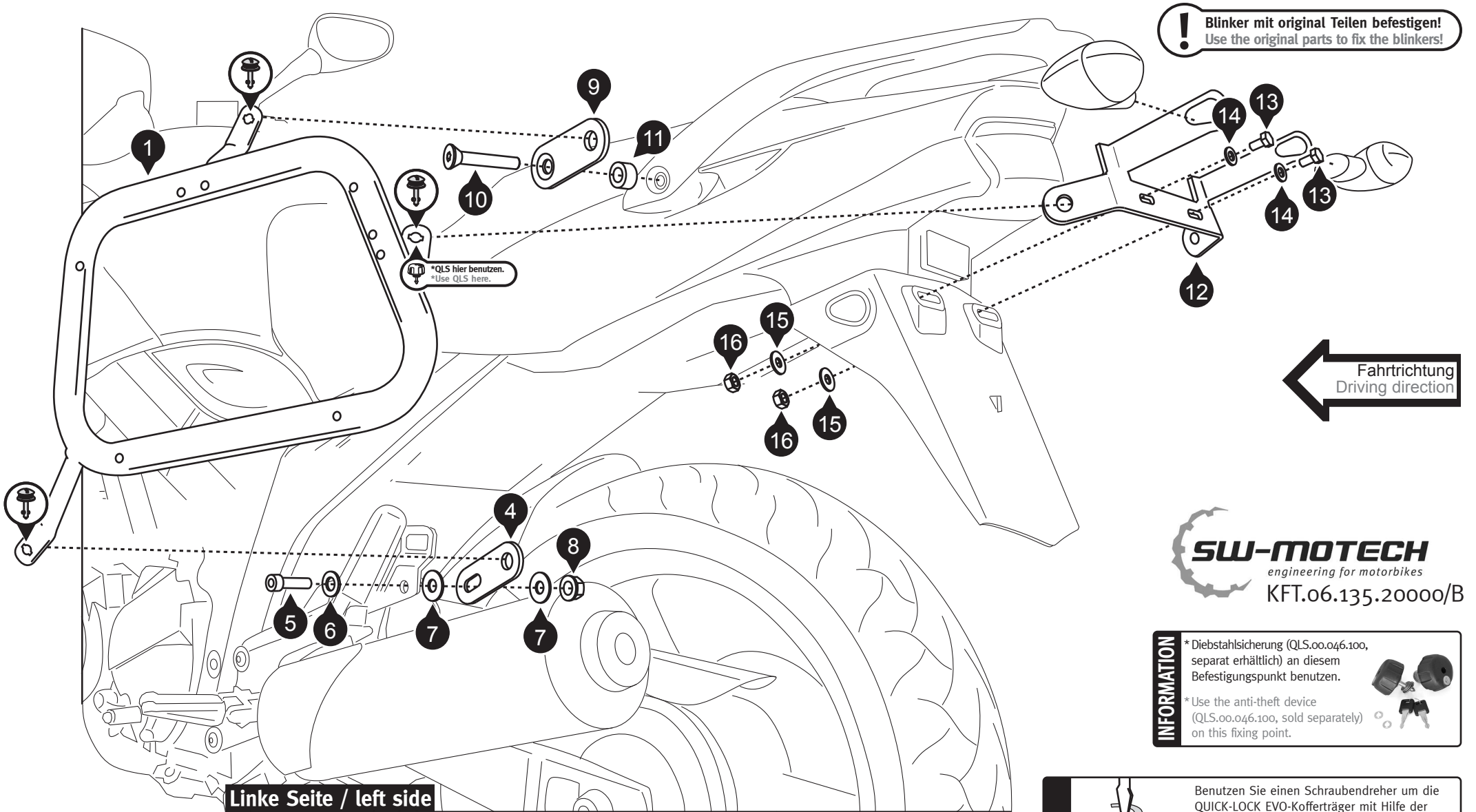
All screws, bolts and nuts, including all replacement hardware provided by SW-MOTECH, should be tightened to the torque specified in the OEM maintenance manual for your motorcycle. If no torque specifications are provided in the OEM maintenance manual, the following torques may be used:

<b>M6</b>	<b>9,6 Nm</b>
<b>M8</b>	<b>23 Nm</b>

All screws, bolts and nuts should be checked after driving the first 50 km to ensure that all are tightened to the proper torque.

Medium strength liquid thread-locker (i.e., "Locktite") should be used to secure all screws, bolts and nuts.

**Max. Load 5 kg (11 lbs) per case, if not limited by the manufacturer.  
Maximum speed with mounted cases: 130 km/h (80 mph).**



**!** Blinker mit original Teilen befestigen!  
Use the original parts to fix the blinkers!

Fahrtrichtung  
Driving direction

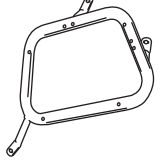
**SW-MOTECH**  
engineering for motorbikes  
KFT.06.135.20000/B

**INFORMATION**  
\*Diebstahlsicherung (QLS.00.046.100, separat erhältlich) an diesem Befestigungspunkt benutzen.  
\*Use the anti-theft device (QLS.00.046.100, sold separately) on this fixing point.

**INFORMATION**  
Achtung: Beachten Sie bitte, dass die Befestigungsbohrungen des Kennzeichens i.d.R werkseitig nicht definiert sind. Sollte Ihr Fahrzeug vor der Montage des QUICK-LOCK Trägers, bereits mit einem Zulassungszeichen versehen worden sein, ist das Platzieren neuer Bohrungen erforderlich.  
Attention: Please note, that the holes for the license plate are not specified by the manufacturer. So it will be necessary to drill new screw holes for the rear bracket.

**INFORMATION**  
Benutzen Sie einen Schraubendreher um die QUICK-LOCK EVO-Kofferträger mit Hilfe der Schnellverschlüsse zu montieren / demontieren. Setzen Sie die Schnellverschlüsse an den mit dem Schnellverschluss-Symbol markierten Verbindungspunkten ein.  
Use a screwdriver to attach / detach the quick fasteners of the QUICK-LOCK EVO Side Carriers. Attach the quick fasteners at the fixing points marked with the quick fastener-symbol.

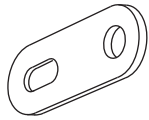
1 EVO-Träger  
EVO-Carrier



KFT.06.135.961/962 **00**

Anzahl/ Pcs. 2 (L/R)

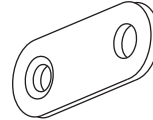
4 Befestigungsblech  
Mounting Bracket



KFT.00.064.001/1 **04**

Anzahl/ Pcs. 2

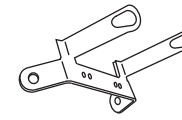
9 Befestigungsblech  
Mounting Bracket



KFT.06.135.002 **00**

Anzahl/ Pcs. 2

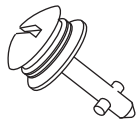
12 Querverbinder  
Cross Girder



KFT.06.135.003 **02**

Anzahl/ Pcs. 1

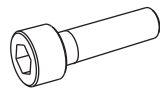
2 Schnellverschluss  
Quick Fastener



CAM.2312S21-12AHNV

Anzahl/ Pcs. 6

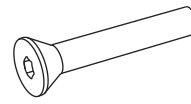
5 Innensechskantschraube  
Hexagon Socket Screw



M8 x 40 DIN 912

Anzahl/ Pcs. 2

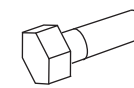
10 Senkkopfschraube  
Countersunk Screw



M8 x 80 DIN 7991

Anzahl/ Pcs. 2

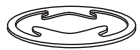
13 Sechskantschraube  
Hexagon Screw



M6 x 20 DIN 933

Anzahl/ Pcs. 2

3 Sicherungsring  
Retaining ring



CAM.23.125.10-1BP

Anzahl/ Pcs. 6

6 Unterlegscheibe  
Washer



A 8,4 DIN 125

Anzahl/ Pcs. 2

11 Distanzbuchse  
Spacer



Da:20 Di:8,4 h:8

Anzahl/ Pcs. 2

14 Unterlegscheibe  
Washer



A 6,4 DIN 125

Anzahl/ Pcs. 2

7 Unterlegscheibe  
Washer



A 8,4 DIN 9021

Anzahl/ Pcs. 4

8 Mutter mit Bund,  
selbstsichernd  
Lock Nut with Flange



M8 DIN 6927

Anzahl/ Pcs. 2

15 Unterlegscheibe  
Washer



A 6,4 DIN 9021

Anzahl/ Pcs. 2

16 Mutter selbstsichernd  
Lock Nut



M6 DIN 985

Anzahl/ Pcs. 2